

**Learn German With Stories: Ferien In Frankfurt –
10 Short Stories For Beginners**

© 2017 LearnOutLive

2nd edition

All text & illustrations by André Klein,

except cover art: Alte Mainbrücke mit Dom, 1913 (PD via WikiMedia Commons)

First published on November 26th, 2013 as Kindle Edition

ISBN-13: 978-1494337612

ISBN-10: 1494337614

learnoutlive.com

Table of Contents

Introduction.....	4
How To Read This Book.....	6
1. Willkommen in Frankfurt.....	8
Übung.....	14
2. Ein Name, zwei Städte.....	15
Übung.....	21
3. Shoppingtour.....	23
Übung.....	28
4. Überraschungsbesuch.....	31
Übung.....	37
5. Handkäse mit Musik.....	39
Übung.....	45
6. 200 Meter über Frankfurt.....	47
Übung.....	51
7. Fast wie zu Hause.....	53
Übung.....	58
8. Sechs Stunden Aufenthalt.....	60

Übung.....	67
9. Blaulicht im Rotlichtviertel.....	68
Übung.....	72
10. Alle Städte, ein Preis.....	74
Übung.....	79
Answer Key / Lösungen.....	81
About the Author.....	82
Acknowledgements.....	83
Get Free News & Updates.....	84
You Might Also Like	85

Introduction

In this sequel to “Café in Berlin”, Dino makes his way towards the central German metropolis of Frankfurt am Main, caught in between quaint cider-pubs, the international banking elite, old acquaintances and the eternal question what to do with his life.

Explore Frankfurt’s city life, learn about local sights and sounds, and improve your German effortlessly along the way!

~

This book is designed to help beginners make the leap from studying isolated words and phrases to reading (and enjoying) naturally flowing German texts.

Using simplified sentence structures and a very basic vocabulary, this collection of short stories is carefully crafted to allow even novice learners to appreciate and understand the intricacies of coherent German speech.

Each chapter comes with a complete German-English dictionary, with a special emphasis on

collocative phrases (high frequency word combinations), short sentences and expressions.

By working with these “building blocks” instead of just single words, learners can accelerate their understanding and active usage of new material and make the learning process more fluid and fun.

How To Read This Book

Before we start, we should acknowledge that there will be many unknown words in the following stories and that there are, in fact, various ways to deal with this very common problem for language learners of all ages and stages.

1. If you want to get the most out these stories, you'll have to establish some kind of *Lesefluss* (reading flow). You might be reading quickly or slowly, it doesn't matter — as long as you keep on reading and allow context and continuity to clear your questions.

2. Furthermore, important or difficult words (and short phrases) are appended to each chapter with an English translation for quick look-ups.

3. If you're reading this book on an e-reader or tablet, you can get instant translations by clicking/tapping on the word. To find out if your device supports this feature and how to enable it, please consult your manual or customer support.

4. As a final option we recommend using a good German-English online dictionary (such as dict.cc or dict.leo.org) on your computer or mobile device while reading the following stories.



ANDRÉ KLEIN

1. Willkommen in Frankfurt



~

Der **Frankfurter Flughafen** ist **wie** Deutschland: **modern, sauber, ordentlich**. Aber **mein Gepäck** ist **trotzdem verschwunden**.

„*Palermo IA3537*“, **stand auf dem Bildschirm**. Nach **fünf Minuten** startete das **Gepäckband**. Die **anderen Passagiere** nahmen ihre **Koffer** und

Taschen. Ich habe **eine halbe Stunde** gewartet. Aber das Gepäckband **war leer**.

„*Singapore SA1428*“, stand **jetzt** auf dem Bildschirm. Fünf Minuten **später** startete das Gepäckband und die Passagiere **aus Singapur** nahmen ihre Koffer und Taschen.

Ich **ging zu einem Schalter mit der Aufschrift „Verlorenes Gepäck“**.

Der Mann **hinter** dem Schalter **sagte**: „Ja?“

„Mein Gepäck“, sagte ich. „**Es ist nicht angekommen**.“

„**Gepäckabschnitt**“, sagte der Mann.

„**Entschuldigung?**“, sagte ich.

„**Ihre Bordkarte**“, sagte der Mann.

Ich **suchte in meiner Hosentasche** und **gab** dem Mann die **zerknitterte** Bordkarte. Er **tippte etwas** in seinen Computer. „Palermo?“, sagte er. Ich **nickte**. Dann gab er mir ein **Formular**.

„Name, Adresse, Telefon“, sagte er.

„Adresse?“, fragte ich.

„**Ihre Adresse** in Deutschland“, sagte der Mann.

ANDRÉ KLEIN

„Ich ... wohne in Sizilien“, sagte ich.

„Ja, aber **wo werden Sie** in Deutschland **wohnen?**“, fragte der Mann.

„**Bei meinem Bruder**“, sagte ich.

„Und wo wohnt Ihr Bruder?“, fragte er.

„In Frankfurt“, sagte ich.

„Aber wo?“, sagte der Mann und **schüttelte seinen Kopf**. „Frankfurt ist eine große Stadt.“

„In einem Haus?“, sagte ich. „**Ich weiß nicht ...**“

Der Mann **seufzte** und sagte: „Okay, dann Ihre Email, bitte!“

Ich **schrieb** meine E-Mail-Adresse **auf** und sagte: „Telefonnummer ...“

„**Wissen Sie nicht? Macht nichts. Wiedersehen!**“, sagte der Mann.

„**Eine Frage noch**“, sagte ich.

Der Mann hinter dem Schalter **runzelte seine Stirn**.

„**Wann bekomme ich** mein Gepäck?“, fragte ich.

Der Mann lachte und sagte: „**Das kann ich Ihnen nicht sagen. Vielleicht schon in drei**“

Tagen, aber vielleicht auch erst in zwei Wochen.“

„Zwei Wochen?“, sagte ich. „Aber meine **Kleidung** ist in dem Koffer! **Was soll ich tun?**“

„**Tut mir Leid**“, sagte der Mann. „**Jedes Jahr** gehen 25 Millionen **Gepäckstücke** verloren. Das sind **knapp** 3000 Koffer und Taschen **pro Stunde!** **Wenn es Sie beruhigt**, Sie sind **nicht der einzige.**“

~

ANDRÉ KLEIN

willkommen: welcome, **Frankfurter Flughafen:** Frankfurt Airport, **wie:** like, **modern:** modern, **sauber:** clean, **ordentlich:** orderly, **mein:** my, **Gepäck:** baggage, **trotzdem:** in spite of that, **verschwunden:** disappeared, ... **stand auf dem Bildschirm:** the screen said ..., **nach fünf Minuten:** after five minutes, **startete:** started, **Gepäckband:** baggage conveyor belt, **die anderen Passagiere:** the other passengers, **nahmen:** took, **ihre Koffer und Taschen:** their suitcases and bags, **eine halbe Stunde:** half an hour, **gewartet:** waited, **war:** was, **leer:** empty, **jetzt:** now, **später:** later, **aus Singapur:** from Singapore, **ging:** went, **zu einem Schalter:** to a counter, **mit der Aufschrift ...:** marked ..., **verlorenes:** lost, **hinter:** behind, **sagte:** said, **Es ist nicht angekommen.:** It hasn't arrived., **Gepäckabschnitt:** baggage check, **Entschuldigung?:** Excuse me?, **Ihre Bordkarte:** your [formal] boarding ticket, **suchte:** searched, **in meiner Hosentasche:** in my pocket, **gab:** gave, **zerknittert:** crumpled, **tippte etwas:** typed something, **nickte:** nodded, **Formular:** form, **Ihre Adresse:** Your [formal] address, **Wo werden Sie wohnen?:** Where will your home be?, **bei meinem Bruder:** at my brother's, **schüttelte seinen Kopf:** shook his head, **Ich weiß nicht:** I don't know, **seufzte:** sighed, **schrieb auf:** wrote down, **Wissen Sie nicht?:** You [formal] don't know?, **Macht nichts:** Never mind, **Wiedersehen:** Goodbye, **eine Frage noch:** one more question, **runzelte seine Stirn:** furrowed his brows, **Wann bekomme ich ...?:** When do I get ... ?, **Das kann ich Ihnen nicht sagen.:** I can't tell you

FERIEN IN FRANKFURT

[formal] that., **vielleicht**: maybe, **schon**: already, **in drei Tagen**: in three days, **aber**: but, **auch**: also, **erst**: only, **zwei Wochen**: two weeks, **Kleidung**: clothes, **Was soll ich tun?**: What should I do?, **Tut mir Leid.**: I'm sorry about that., **jedes Jahr**: every year, **gehen verloren**: go lost, **Gepäckstücke**: items of luggage, **knapp**: almost, **pro Stunde**: per hour, **wenn es Sie beruhigt**: if it will make you feel better, **nicht der einzige**: not the only one

ANDRÉ KLEIN



Übung

1. Dinos Gepäck ist ...

- a) angekommen.
- b) verschwunden.
- c) schmutzig

2. Wie lange hat Dino auf sein Gepäck gewartet?

- a) eine halbe Stunde
- b) eine Viertelstunde
- c) eine Stunde

3. Wo wird Dino in Frankfurt wohnen?

- a) in einem Hotel
- b) bei seiner Schwester
- c) bei seinem Bruder